



CCIAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Traducción de la Jutbah del día viernes  
20 de Rayab de 1439H.  
acorde al 06 de Abril de 2018,  
pronunciada por el Sheikh Abdul Latif Al Otaibi  
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico  
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas" Rey Fahd  
en Argentina

## TRES PREGUNTAS QUE SE HARÁN EN LA TUMBA

**L**AS alabanzas son para Al-láh, Señor de los mundos, el Majestuoso, el Todopoderoso. Doy testimonio de que no hay dios excepto Él, y que Muhámmad es Su siervo y mensajero, el sello de los Profetas. Que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, con su noble familia y fieles discípulos. Amén.

Prosiguiendo:

Ciertamente cuando muere el siervo piadoso y es introducido en la tumba, vuelve su alma al cuerpo y vienen hacia él dos ángeles que se sientan junto a él y le preguntan: ¿Quién es tu Señor? Y él responde: Mi Señor es Al-láh; entonces se le pregunta: ¿Cuál es tu religión? Y él dice mi religión es el Islam. Luego se le pregunta: ¿Qué hay de aquél hombre que ha sido enviado a ustedes? Y responde: es el Mensajero de Al-láh. Finalmente se le pregunta: ¿Cuál es el conocimiento que tienes? Y dice: Leí el libro de Al-láh y en él creí. Entonces una voz del cielo dice: Mi siervo ha dicho la verdad.

Una bella mortaja es traída del Paraíso con aromas de allí y es cubierto con ella, en ése momento le son abiertas las puertas del Paraíso y su tumba se ensancha hasta el alcance de su vista. Luego viene hacia él, un hombre bello, con rostro radiante, y prendas elegantes de olor agradable y le dice: te albricio con aquello que será tu felicidad absoluta que éste es tu día el cual te fue prometido. El fallecido pregunta: ¿Y Quién eres tú? El hombre le responde: yo soy tus buenas obras. El Siervo dice : ¡Señor mío apresura la hora , apresura la hora, para que así vuelva a reunirme con mi gente y mi riqueza!.

Cuando muere el incrédulo o un hipócrita y es depositado en la tumba, vuelve su alma al cuerpo y vienen hacia él dos ángeles que se sientan junto a él y le preguntan: ¿Quién es tu Señor? Y responde: Oh , Oh no lo sé ; entonces se le pregunta: ¿Cuál es tu religión? Y dice Oh, Oh no lo sé. Luego se le pregunta: ¿Qué hay de aquél hombre que ha sido enviado a ustedes? Y responde: Oh, Oh, no lo sé. En ese momento se escucha una voz de los cielos que dice: Mi siervo ha mentado. Entonces es cubierto con una mortaja desagradable del infierno, se le abren las puertas hacia el fuego y es aprisionado en su tumba a tal punto que se entremezclan sus costillas. Luego viene hacia él un hombre de aspecto horroroso, con rostro desagradable y vestimentas que despiden mal olor y le dice: te albricio con algo muy malo para ti que éste es tu día el cual te fue prometido. El fallecido pregunta: ¿Y quién eres tú? pues tu rostro tiene un aspecto malvado. Entonces el hombre le responde: Yo soy tus malas obras.

1  
Nuestra Jutba



Av. Bullrich 55 Ciudad Autónoma de Buenos Aires CP 1425 • Tel: 05411-4899-1144/0201 • info@cciar.com

مركز الملك فهد الثقافي الإسلامي في الأرجنتين

www.CCIAR.com

@cciar\_islam

f/ccislamicoreyfahd



El incrédulo dice: ¡Oh Señor mío! ¡No adelantes la hora, No adelantes la hora! (Narrado por Ahmad , Abu Dawud , y otros.)(Esto es un resumen del hadiz).

¡Siervos de Al-láh! Esto forma parte de lo oculto que Al-láh le reveló a su Profeta de lo que le ocurrirá al siervo luego de su muerte. Y la razón nunca puede llegar a comprender o conocer esto sino a través de la revelación divina. El hadiz confirma las preguntas en la tumba y éstas serán acerca de tres grandes principios los cuales son: que el siervo conozca a su Señor, a su religión y a su profeta, (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él), y las respuestas en ese inmenso día serán acorde a la fe y las acciones del siervo en esta vida. Tal y como dice Al-láh en el Corán: **“Al-láh da firmeza a los que creen por medio de la palabra firme en la vida de este mundo y en la última. Y Al-láh extravía a los injustos, Al-láh hace lo que quiere.” (14:28).**

Todo musulmán debe conocer estos tres principios de la manera correcta, acorde al Libro de Al-láh y la Sunnah de Su Mensajero (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él).

El saber da frutos para obtener la fe en Al-láh , ser humildes a Él y aplicar Su ley y también seguir la Sunnah del Mensajero de Al-láh (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él). Debido a la importancia del tema hemos dividido la jutba en dos partes, en ésta abordaremos el Primer Principio y la semana que viene, Al-láh mediante, el Segundo y Tercer Principio.

En cuanto al Primer Principio que es que el siervo conozca a su Señor, el siervo puede conocer a su Señor a través de Sus signos, a través de Su inmensa creación, como la noche, el día, el sol, la luna, los cielos , la tierra y todo lo que Al-láh haya creado sea esto grande o pequeño, bueno o malo. Todo esto indica la existencia de Al-láh y Su unicidad, Glorificado sea, y que Él es uno solo.

Dice Al-láh en el Corán: **“Entre Sus signos están la noche y el día, el sol y la luna. No os postréis ni ante el sol ni ante la luna sino postraos ante Al-láh que es Quien los ha creado, si solo a Él adoráis.” (41:37).**

Entonces si Al-láh es el Único en cuanto a la creación, es Él Quien da la vida y da la muerte y es Él quien maneja todos los asuntos, los coordina perfectamente tanto lo de los cielos y lo de la tierra . Esto indica que es el Único con derecho a ser adorado y no hay nadie más que se le asemeje, ni un ángel de los cercanos, ni un profeta o mensajero, ni absolutamente nadie, pues nadie crea como Él, ni sustenta ,ni da la vida , ni da la muerte, ni es soberano de nada ni beneficia ni perjudica.

¿Cómo es posible entonces adorar a alguien como tú, un ser creado que es débil y limitado? Por lo tanto, Al-láh tiene derecho a todas las adoraciones, las palabras, las obras ocultas o manifiestas.

Es así que la súplica, el buscar asistencia, la prosternación, el temor, la reverencia, el anhelo y todo tipo de adoración se deben hacer únicamente por y para Al-láh, El Único y no a otro.

Dice Al-láh en el Corán: **“Quien invoque a otro dios junto a Al-láh sin tener pruebas, tendrá que rendir cuentas ante su Señor. Es verdad que los que se niegan a creer no tendrán éxito.” (23:117)**



Y dice: "Así pues, el que anhele el encuentro con su Señor que actúe con rectitud y que al adorar a su Señor no Le asocie a nadie." (18:110)

Todos los profetas y mensajeros, como Noe, Hud, Saleh, Shuaib, (que la paz sea con todos ellos), invitaron a sus pueblos a adorar a Al-láh y apartarse de los ídolos.

Dice Al-láh en el Corán: "Y así fue como enviamos a Noé a su gente: ¡Gente mía! Adorad a Al-láh, fuera de Él no tenéis otro dios." (7:59)

Hud (que la paz sea con él) dijo a su pueblo: "¡Gente mía! Adorad a Al-láh, fuera de Él no tenéis otro dios." (7:65)

"Hemos enviado un mensajero a cada comunidad: "Adorad a Al-láh y apartaos de los ídolos." (16:36)

"Antes de ti no enviamos ningún profeta al que no le inspiráramos: No hay dios excepto Yo. ¡Adoradme! (21:25)

Todos estos textos y ejemplos indican que el Único con derecho a ser adorado es Al-láh y quien adore a otro con Al-láh habrá caído en la asociación. Éste es el significado de "La illaha illa Allah" (No hay divinidad con derecho a ser adorado excepto Al-láh).

Dice Al-láh en el Corán: "Eso es porque Al-láh es la verdad y lo que invocan aparte de Él es lo falso. Al-láh es el Excelso, el Grande." (22:62).

Así es como As-shaitan (El Diablo) ha hecho caer y tropezar a muchos de los que quieren seguir correctamente el Islam . Les embellece las adoraciones haciéndole al siervo dirigir las a otros junto con Al-láh invitándolos a tener intermediarios entre él y Al-láh, o a través del amor excesivo a los piadosos pidiendo su intercesión, suplicando a los muertos , sacrificando animales o buscando protección ante las adversidades.

Deben saber que lo que deben hacer los seres humanos como también los genios, es adorar sólo a Al-láh . Por lo tanto, el deber del sabio, es explicar bien este gran principio a todos los musulmanes puesto que hay una sabiduría en la creación del hombre y del genio, dice Al-láh en el Corán: "Y no he creado a los genios y a los hombres sino para que Me adoren." (51:56).

Es decir para adorar solo a Él y no asociar nada ni nadie junto a Al-láh en las adoraciones.

Pedimos a Al-láh el Altísimo que nos haga fieles cumplidores de sus preceptos. Amén.

\*\*\*

Nota: todo lo citado del Sagrado Corán debe entenderse que es una aproximación al significado de la Palabra de Allah, la cual descendió en la lengua árabe; por tanto, no es Su Palabra exacta.

Av. Bullrich 55 Ciudad Autónoma de Buenos Aires CP 1425 • Tel: 05411-4899-1144/0201 • info@cciar.com

